



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 25 maggio 2007 (29.05)
(OR. EN)**

**9224/1/07
REV 1**

**PESC 536
RELEX 309
COMEM 76
CONOP 39
COARM 30**

NOTA PUNTO "I/A"

del: Segretariato
al: COREPER/Consiglio

n. prop. Com: COM(2007) 229 defin.

Oggetto: Progetto di regolamento del Consiglio che modifica il regolamento (CE) n. 423/2007 concernente misure restrittive nei confronti dell'Iran

1. Il 26 aprile 2007 la Commissione europea ha trasmesso al Consiglio una proposta di regolamento del Consiglio che modifica il regolamento (CE) n. 423/2007 concernente misure restrittive nei confronti dell'Iran.
2. Il 7 maggio 2007 il gruppo dei Consiglieri per le relazioni esterne (RELEX) ha concordato il testo del progetto di regolamento del Consiglio e la dichiarazione riportata nell'allegato della presente nota.
3. In considerazione di quanto precede, si invita il COREPER a
 - confermare l'accordo raggiunto in sede di RELEX
 - a raccomandare al Consiglio di
 - = adottare il regolamento del Consiglio che modifica il regolamento (CE) n. 423/2007 concernente misure restrittive nei confronti dell'Iran, il cui testo, messo a punto dai giuristi-linguisti, figura nel documento 9223/07 PESC 535 RELEX 308 COMEM 75 COARM 29 CONOP 38
 - = decidere di mettere a verbale della sessione e di pubblicare la dichiarazione riportata nell'allegato della presente nota.

Dichiarazione comune del Consiglio e della Commissione

Il Consiglio e la Commissione confermano che la presentazione e la trasmissione dei documenti necessari a una banca ai fini del loro trasferimento finale ad una persona, un'entità o un organismo non menzionati nell'elenco, per attivare pagamenti autorizzati in virtù del punto 15 della risoluzione 1737 (2006) del Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite, non costituiscono una messa a disposizione di fondi ai sensi dell'articolo 7, paragrafo 3 del regolamento (CE) n. 423/2007.
